



# **TIME-OUT**

**Idrott som liv och sanning**





Mikael LINDFELT • Kaj KUNNAS

# TIME-OUT

Idrott som liv och sanning



© Fontana Media och författarna  
Helsingfors 2004

Fontana Media  
Bangatan 29 A  
00121 Helsingfors  
Finland

Tfn (09) 6126 1530  
[www.ff-forlag.fi](http://www.ff-forlag.fi)

Tack till:  
Åbo Akademi, rektor Gustav Björkstrand  
Finlands Svenska Television, sportchef Hans Grönqvist  
Waldemar von Frenckells stiftelse  
Svenska Litteratursällskapet

Boken är utgiven med understöd av statsmedel fördelade av Delegationen för den svenska litteraturens främjande

Svenska översättningar: Dan Kronqvist  
Fotografier: Mikael Lindfelt, May Wikström  
Omslag & layout: Peter Wikström

Tryck WS Bookwell, Juva 2004

ISBN 951-550-622-0

**"YOU MISS ONE HUNDRED PERCENT  
OF THE SHOTS YOU NEVER TAKE"**

**WAYNE GRETZKY**

# Time-out – Idrott som liv och sanning

I DIN HAND HAR DU NU en bok som tar upp en del av idrottens aktuella, brännande frågor. Infallsvinkeln är praktisk – och rakt på sak. I stället för att göra djupa teoretiska analyser har vi samtalat med ett antal av våra främsta elitidrottare i olika idrottsgrenar hur deras liv som idrottsmän och -kvinnor ser ut i verkligheten.

Hur märkligt det än låter, hade ingen tidigare kommit på tanken att på allvar fråga elitidrottens mest synliga aktörer, idrottarna själva, hur de upplever sina jobb och liv – som förebilder för miljontals människor.

Våra frågor överraskade ofta de intervjuade. Det är inte så vanligt att elitidrottare och tränare möts av frågor som tränger på djupet och placerar in idrottslig verksamhet i ett vidare personligare sammanhang. Fyra ämnen ställdes särskilt i blickfånget: idrott som professionell verksamhet, idrott och etik, idrottens meningsskapande funktion samt idrott som individuell livsåskådning.

Efter att ha kommit över den första förvåningen, antog de intervjuade vår utmaning med en blandning av entusiasm, glädje, personligt engagemang och tunga suckar. Ryktet gick bland idrottsfolket, eller som Teemu Selänne med glimten i ögat frågade Saku Koivu: ”Har de här två redan haft dig på sträckbänken?”

Vi upplevde att många kände stor tillfredställelse över att få tala ut om sina tankar, känslor och erfarenheter, ja, helt enkelt över att bli tagna på allvar som människor. En del har varit mera personliga, andra mera filosofiskt reflekterande, men alla har varit oerhört vänliga mot oss och mycket förstående inför vårt syfte med boken. Ett stort tack till er alla som har deltagit!

Processen att välja ut vem vi ville ha med var både lång och svår. Även ett litet land som Finland har otaliga världsstjärnor. Vi försökte skapa en mångsidig helhetsbild, där olika idrottsgrenar, geografisk spridning, kön, språk och erfarenhetsperspektiv samt olika skeden i idrottskarriären hade beaktats. Valet kunde givetvis ha sett annorlunda ut. Åsikterna är säkert delade, och i slutändan återspeglar vårt val av idrottare delvis också våra egna preferenser.

Intervjuerna gjordes under knappt fyra månader, mellan den 10 juli och 9 oktober 2003. Det säger sig självt att texterna inte tar hänsyn till alla dagsaktuella händelser inom idrottsvärlden, men i vissa texter har incidenter som inträffade i nära anslutning till våra samtal tagits med. Intervjuerna gjordes på finska eller svenska beroende på den intervjuades önskemål. Fotografierna i boken togs också i det här sammanhanget, ofta i idrottarnas hemmiljö, av Mikael Lindfelt.

Vi har jobbat som ett sammansvetsat team genom hela tillblivelseprocessen. Vi har olika utgångspunkter och perspektiv. Man kunde ju ha trott att det skulle vara svårt att förena ”den akademiska forskaren-Mikaels” synsätt med ”sportjournalisten-Kajs” visioner och nyfikenhet, men så har det definitivt inte varit. Genom att ge utrymme för bägges starka sidor har vi lyckats styra vårt något olikartade, men brinnande engagemang mot samma mål.

I huvudsak har intervjufrågorna utarbetats av Mikael Lindfelt, med utgångspunkt i hans tidigare forskning i idrottsetik och moderna livsåskådningar. Intervjuerna har förberetts av Kaj Kunnas, vars kontaktnät och mångåriga

erfarenhet möjliggjorde en unik materialsamling som grund för boken. Intervjuerna genomförde vi tillsammans, i kreativ balans. Senare i skri- varfasen stod Mikael för själva skrivandet och placerade in olika synpunkter i en större helhet, medan Kaj i sin tur svarade för faktagranskning av innehållet i de slutliga texterna.

Nu är vi mycket nöjda över att kunna bjuda på en läsvärd och mångsidig bok. Vi önskar att den kan bidra till en fördjupad diskussion om den moderna idrottens villkor – och den arenans förutsättningar för en brottningslivsfrågor.

Under hela processens gång har vi förlitat oss på bokens grundläggande idé. Men utan hjälp hade vi aldrig kommit så här långt. Vi har många att tacka, allt från tekniska medhjälpare, språkgranskare och transkriberare till tränare, idrottare och managers som ställt sina resurser till vårt förfogande. Men främst vill vi tacka förlagsredaktör May Wikström på förlaget Fontana Media. Tack May, du har inte bara varit initiativtagare till hela projektet, utan också en stöttepelare, slavdrivare samt sakkunnig och språkfärdig redaktör.

Självklart vill vi rikta ett stort tack också till våra närmaste medspelare, Lise-Lotte Lindfelt och Gerd Kummel-Kunnas.



Åbo och Karis,  
En vinterskön vardag i februari 2004

Mikael Lindfelt

Kaj Kunnas